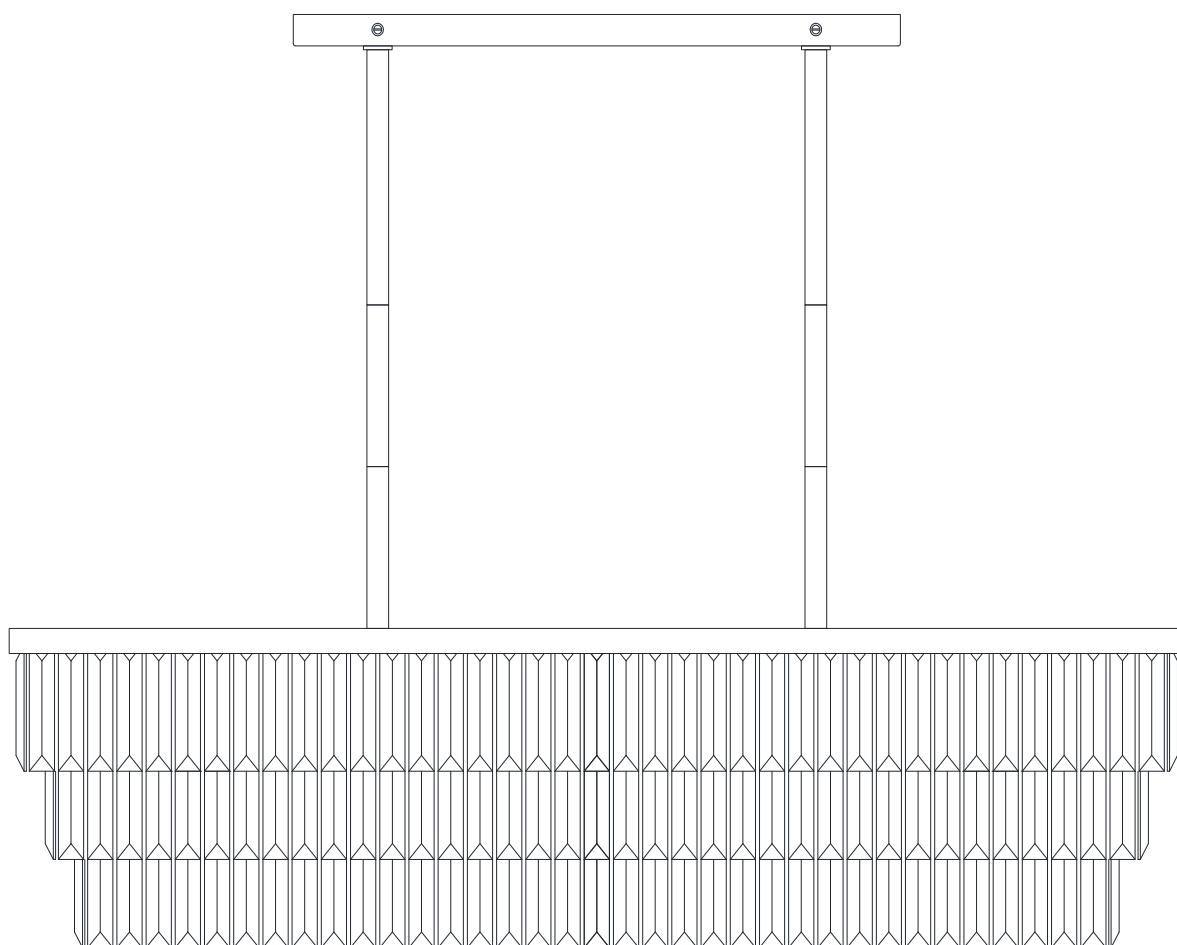




Gemma Linear Chandelier

ENGLISH

CAUTION:

- **BEFORE INSTALLING FIXTURE, MAKE SURE THE POWER TO THE CIRCUIT IS TURNED OFF AT THE MAIN FUSE BOX / CIRCUIT BREAKER UTILITY BOX.**
- **Do not install into a ceiling that contains radiant heating.**

Important Safety Instructions:

- These instructions are provided for your safety. It is very important that they are read carefully and completely before beginning the assembly and installation of this lighting fixture.
- The installation is not to be made on a radiant-heating ceiling.
- The ceiling Toggles Wings (R) and Toggle Bolts (G) are meant for drywall ceiling mounting only. If the ceiling is made from concrete, brick or plaster, please consult your local hardware store for assistance. Use proper hardware for your ceiling type.
- Due to the large size of the lighting fixture, the fixture must be attached to the ceiling by the use of the 2 Toggle Bolts (G) (or other additional suitable ceiling mounting hardware, not included) which supports the Mounting Plate (D) along with the two J-box Mounting Screws (C).
- We strongly recommend that a professional electrician install all direct wire fixtures.
- **THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODES BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED.**
- The lighting fixture is meant for indoor use. It must be connected only to 3-wire, single-phase electrical supply systems (provided with Ground wire or equivalent protection system).
- For your safety, it is strongly recommended that two people install the lighting fixture.
- This fixture has been rated for up to five (5) **40-Watt maximum TYPE B standard (candelabra) incandescent light bulbs** (not included) or five (5) **9-Watt compact fluorescent light bulbs** (not included) or five (5) **4-watt SBLED light bulbs** (not included). To avoid the risk of fire, do not exceed the recommended lamp wattage.
- **This lighting fixture is intended for indoor or protected/covered outdoor areas. Do not expose to direct rainfall. SUITABLE FOR EITHER DRY OR DAMP LOCATIONS.**
- **Save these instructions.**

WARNING:

- **To reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury, always turn off light fixture and allow it to cool prior to replacing light bulb.**
- **Do not touch bulb when fixture is turned on. Do not look directly at lit bulb.**
- **Keep flammable materials away from lit bulb.**

Pre-assembly:

- Remove all parts and hardware from box along with any plastic protective packaging.
- Do not discard any contents until after assembly is complete to avoid accidentally discarding small parts or hardware.
- For your safety and convenience, assembly by two people is recommended.

Care instructions:

- Wipe clean with a soft, dry cloth or static duster.
- Always avoid the use of harsh chemicals or abrasive cleaners as they may cause damage to the fixture's finish.

Thank you for your purchase

Stores | catalog | www.potterybarn.com

USA 1.888.779.5176

FRANÇAIS

MISE EN GARDE :

- **AVANT DE MONTER LE LUMINAIRE, S'ASSURER QUE LE COURANT EST COUPÉ AU COFFRET À FUSIBLES/COUPE-CIRCUIT PRINCIPAL.**
- **Ne pas fixer sur un plafond incorporant un système de chauffage rayonnant.**

Consignes importantes de sécurité :

- Ces instructions sont fournies pour des raisons de sécurité. Les lire attentivement et intégralement avant de commencer l'assemblage et l'installation de ce luminaire.
- L'installation ne doit pas se faire sur un plafond incorporant un système de chauffage rayonnant.
- Les ailettes de plafond (R) et les boulons à ailettes (G) sont destinés uniquement à un montage sur un plafond de cloison sèche. Si le plafond est en béton, brique ou plâtre, consulter la quincaillerie locale pour obtenir de l'aide. Utiliser le matériel approprié pour le type de plafond.
- En raison de la grande taille de ce luminaire, il doit être fixé au plafond en utilisant les 2 boulons à ailettes (G) (ou un autre matériel de montage approprié pour le plafond, non inclus) qui supportent la cale de montage (D) avec les deux vis de montage (C) de la boîte de jonction.
- Nous recommandons qu'un électricien qualifié installe tous les câbles électriques directs.
- **UNE PERSONNE QUI CONNAÎT LA CONSTRUCTION ET LE FONCTIONNEMENT ET LES DANGERS POSSIBLES DE CE PRODUIT DOIT L'INSTALLER, ET CE, SELON LES CODES D'INSTALLATION APPLICABLES.**
- Le luminaire est destiné à une utilisation en intérieur. Il doit être branché uniquement aux circuits électroniques monophasés à 3 fils (avec fil de terre ou système de protection équivalent).
- Pour les raisons de sécurité, il est fortement recommandé que deux personnes participent à l'installation du luminaire.
- Ce luminaire fonctionne avec cinq (5) **ampoules à incandescence standard (candélabre) de TYPE B de 40 watts maximum** (non incluses) ou cinq (5) **ampoules fluocompactes de 9 watts** (non incluses) ou cinq (5) **ampoules SBLED de 4 watts** (non incluse). Pour éviter les risques d'incendie, ne pas dépasser la puissance en watts recommandée pour l'éclairage.
- **Ce luminaire est destiné à un usage intérieur ou dans des zones extérieures couvertes ou protégées. Ne pas exposer à la pluie directe. CONVIENT AUX ENDROITS SECS OU HUMIDES.**
- **Conserver ces instructions.**

AVERTISSEMENT:

- **Pour éviter les risques d'incendie, de chocs électriques ou de lésions corporelles, toujours éteindre le luminaire afin qu'il refroidisse avant de changer l'ampoule.**
- **Ne pas toucher l'ampoule lorsque le luminaire est allumé. Ne pas regarder directement l'ampoule allumée.**

- Ne pas approcher de matières inflammables de l'ampoule allumée.

Avant de commencer l'assemblage:

- Retirer toutes les pièces et le matériel de la boîte ainsi que tous les emballages de protection en plastique.
- Ne jeter aucun contenu avant que l'assemblage ne soit terminé afin d'éviter de jeter accidentellement des petites pièces ou du matériel.
- Pour votre confort et votre sécurité, il est recommandé que deux personnes participent à cette installation.

Entretien:

- Essayez avec un chiffon doux et sec ou un plumeau antistatique.
- Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou abrasifs qui pourraient endommager la finition du produit.

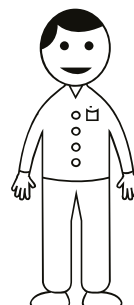
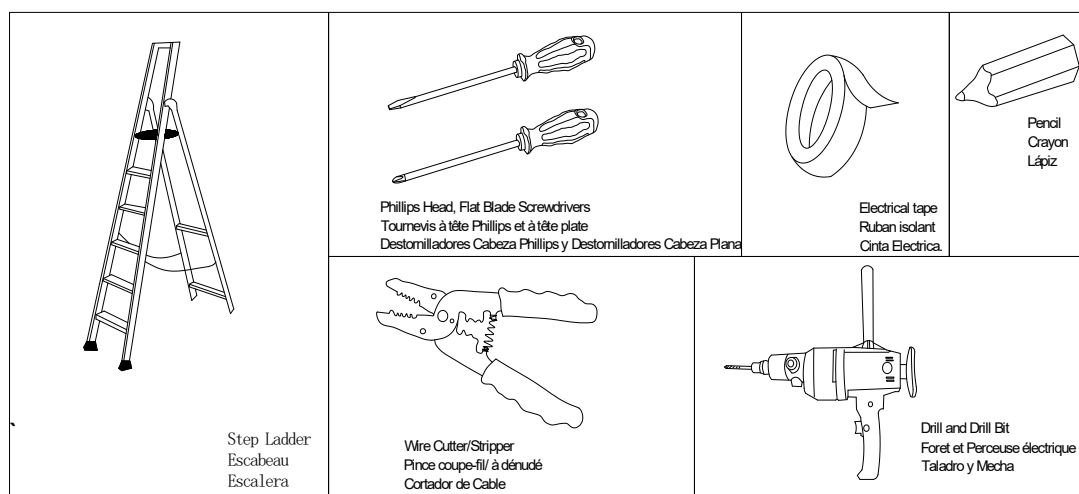
Merci de votre achat

Magasins / Catalogue / www.potterybarn.com

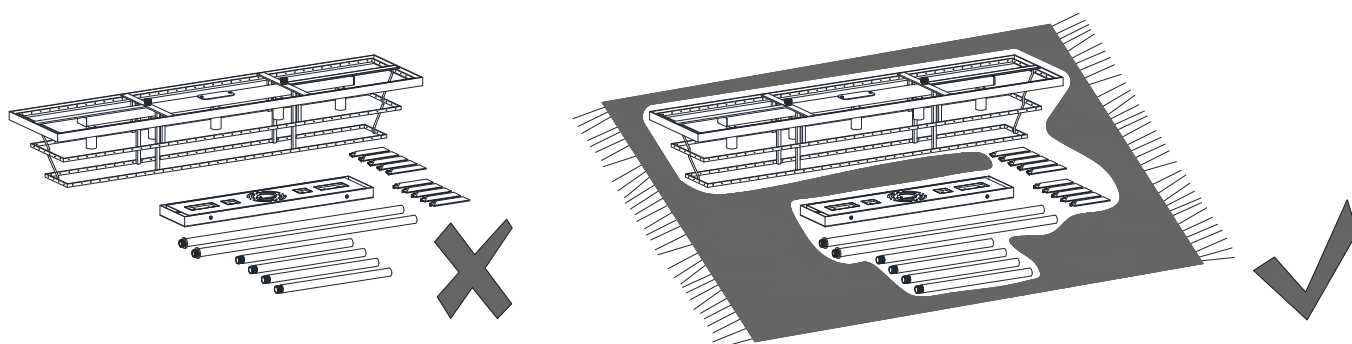
États-Unis 1 888 779-5176

TOOLS REQUIRED (not included):

OUTILS NÉCESSAIRES (non inclus) :

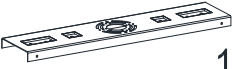
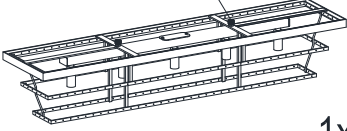
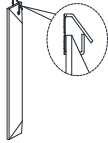
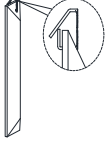


X2



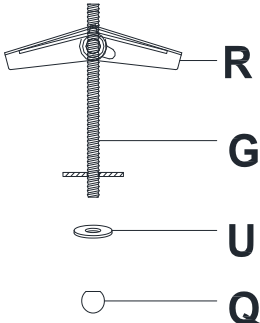
Parts Included

Pièces incluses

B  Ø4*10mm 1x	D  1x	E  1x	P  N (2x) 1x
F  Ø4*14mm 4x	L  24" 2x	M  12" 4x	T  (2pcs attached on D)
O  5x	V  94x	W  164x	

Hardware Enclosed

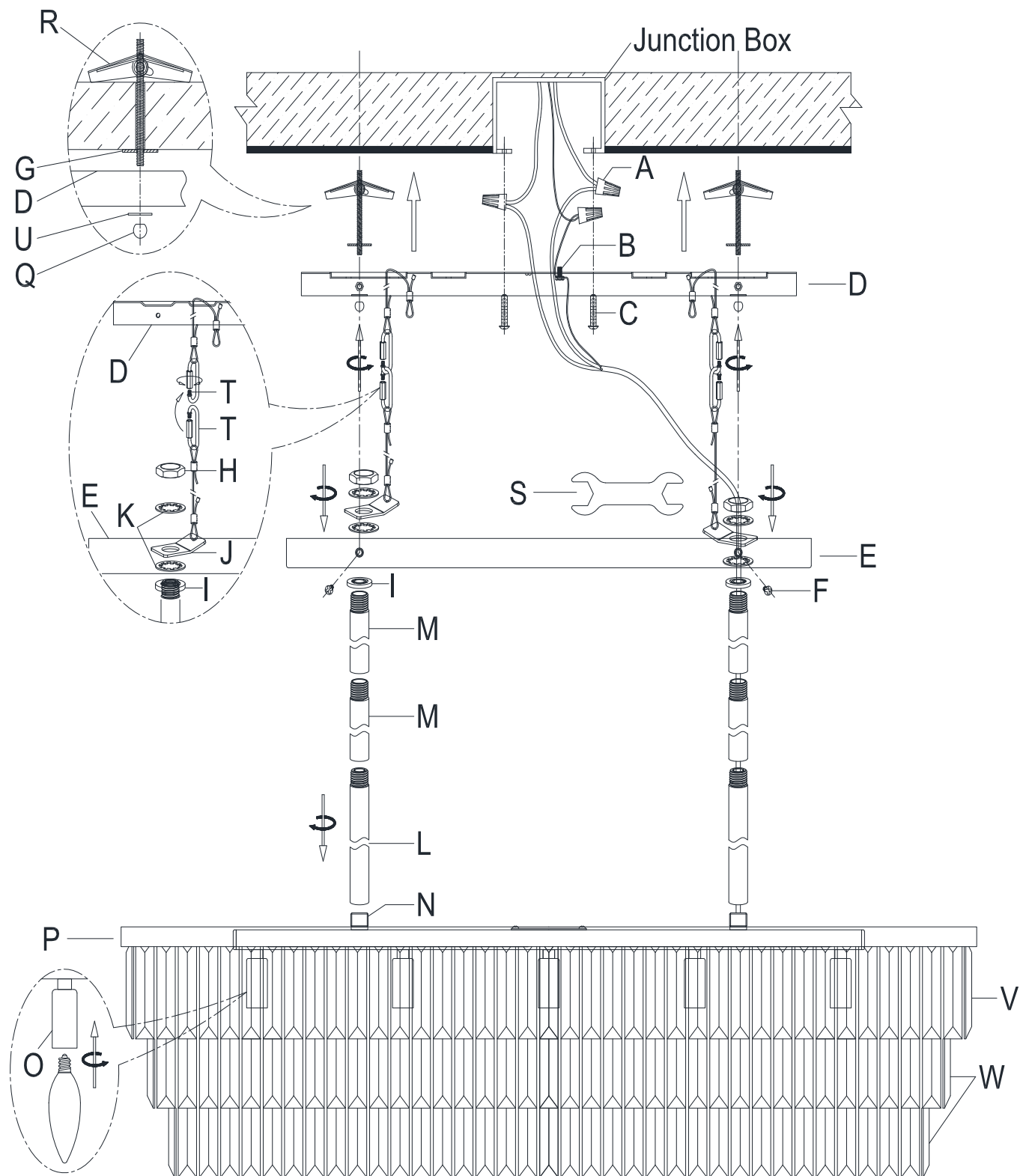
Matériel fourni

A  3x	C  Ø4*25mm (include one spare) 3x	 R G U Q 2x	 T (2pcs attached on J) J 2x
H  2x	I  Ø25*3mm 2x		
K  4x	S  1x		

Part Replacements (included):

Remplacements de pièces (inclus) :

 12x	 12x
--	--



Assembly & Installation Instructions:

- **SHUT OFF THE MAIN ELECTRICAL SUPPLY FROM THE MAIN FUSE BOX/CIRCUIT BREAKER.**
- Carefully unpack all fixture parts and hardware and lay them on a clear workspace.
- **If the parts are not already preassembled or if suspension length adjustments were not made, please use the instruction section “To Adjust the Suspension Length of the Fixture” for the proper assembly of relevant parts to the desired suspension length.**

Instructions d'assemblage et d'installation :

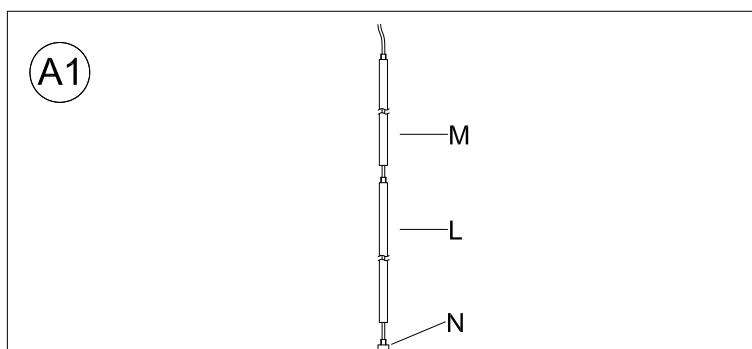
- **COUPER L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU COFFRET À FUSIBLES OU DU COUPE-CIRCUIT.**
- Déballer soigneusement toutes les pièces et tout le matériel du luminaire et les placer sur un espace de travail propre.
- **Si les pièces ne sont pas déjà assemblées ou si la longueur de suspension n'a pas encore été réglée, consultez la section relative aux instructions ci-dessus « Afin de régler la longueur de suspension du luminaire » pour l'assemblage approprié des pièces pertinentes à la longueur de suspension désirée.**

To Adjust the Suspension Length of the Fixture:

Note: The adjustment or shortening of the lighting fixture's suspension length is only needed if the factory set length is not appropriate for your installation. We recommend that you adjust the proper desired length before cutting the electrical cord. Determine the lighting fixture suspension length from the ceiling for the product installation, allowing the extra cord length for the outlet junction box wire connections as noted below. (See A4)

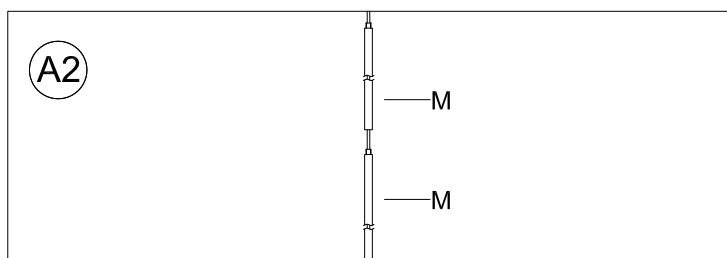
Pour ajuster la longueur de suspension du luminaire:

Remarque : l'ajustement ou le raccourcissement de la longueur de suspension du luminaire n'est nécessaire que si la longueur de la chaîne par défaut n'est pas appropriée pour l'installation. Nous recommandons d'ajuster la chaîne à la longueur désirée appropriée avant de le couper. Déterminer la longueur de suspension du luminaire à partir du plafond pour installer le produit, en assurant une longueur de cordon pour les raccordements de câble de la boîte de jonction, comme indiqué ci-dessous. (Voir A4)



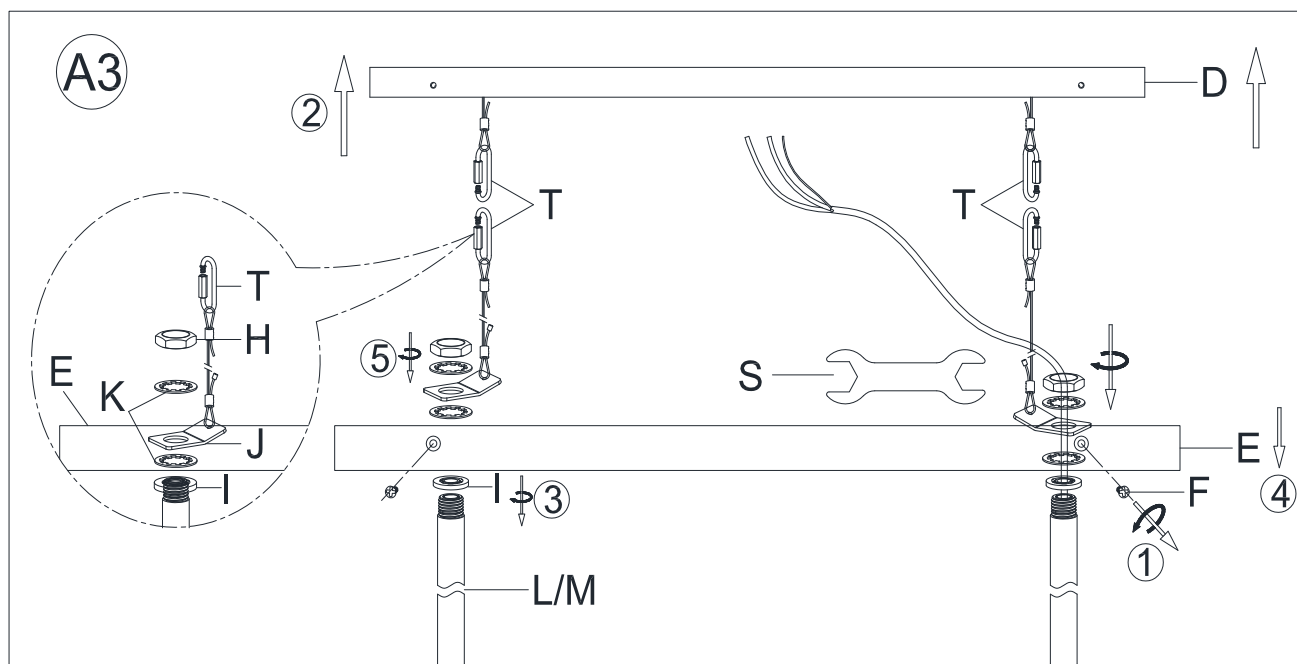
If you would like to use only a pair of the Long Tubes (L) with the Short Tubes (M), then thread the 2 wire power cord and bare ground wire through one of the Long Tubes (L) first and then one Short Tube (M), making sure the threaded end is upward. Attach the bottom end of each Short Tube (M) to the top of each Long Tube (L) by rotating clockwise until tightly secure. Then fasten the bottom end of each assembled Long Tube (L) to each Threaded Nipple (N), rotating clockwise until tight.

Lors de l'utilisation d'une seule paire de tubes longs (L) avec les tubes courts (M), insérer le cordon d'alimentation à 2 fils et le fil de terre nu à travers l'un des tubes longs (L) puis à travers un tube court (M) en s'assurant que l'extrémité fileté est orientée vers le haut. Fixer l'extrémité inférieure du tube court (M) sur la partie supérieure de chaque tube long (L) et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage. Ensuite, fixer la partie inférieure de chaque tube long (L) assemblé sur chaque raccord fileté (N) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage.

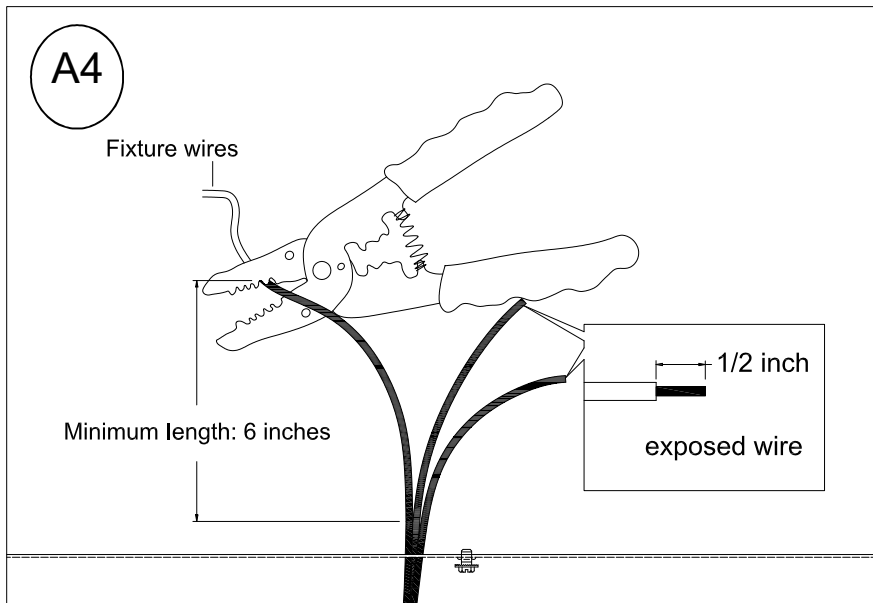


Use the additional Short Tubes (M) as needed, to adjust the fixture's suspension length by following the similar procedure as outlined in step A1 above.

Utiliser les tubes courts supplémentaires (M) au besoin pour ajuster la longueur de suspension du luminaire en suivant la procédure semblable à celle décrite dans l'étape A1 ci-dessus.

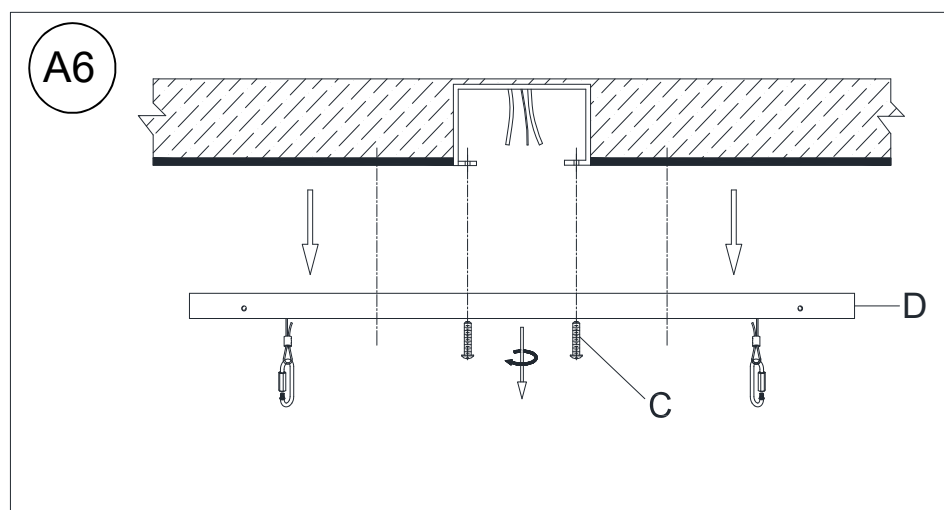
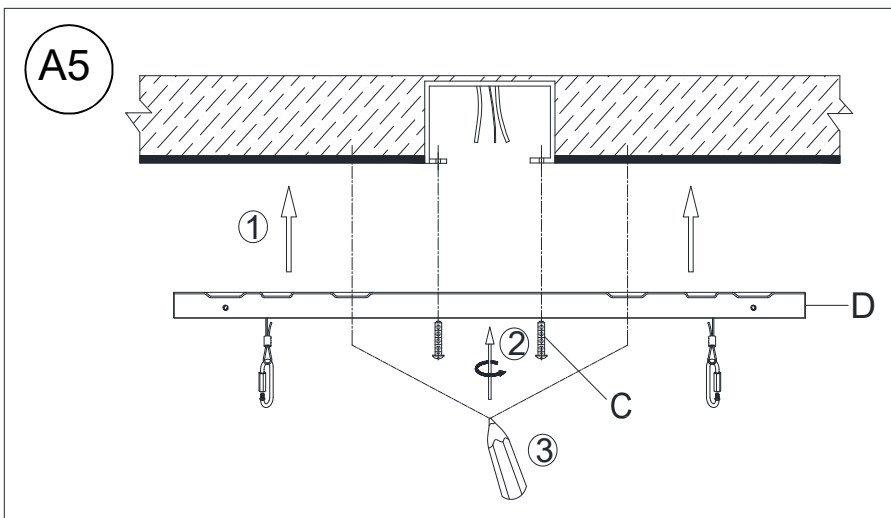


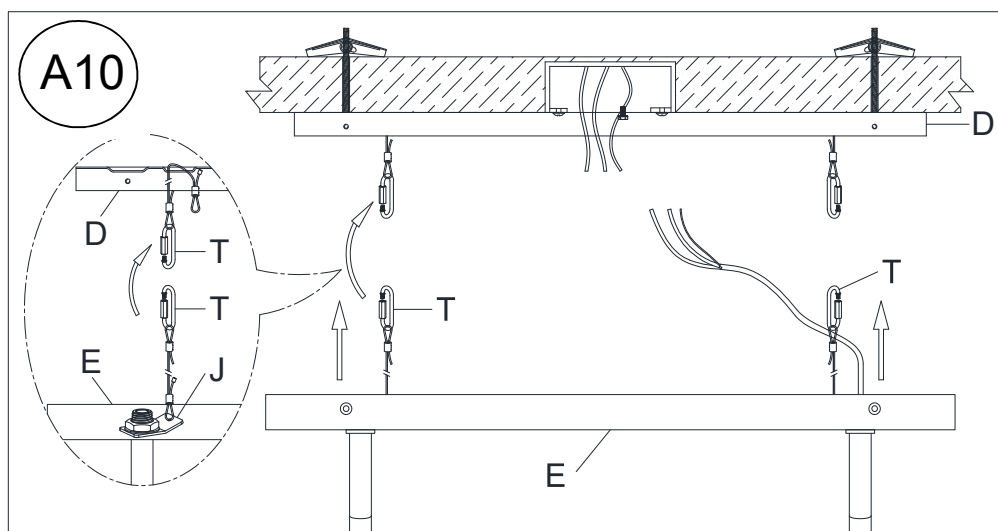
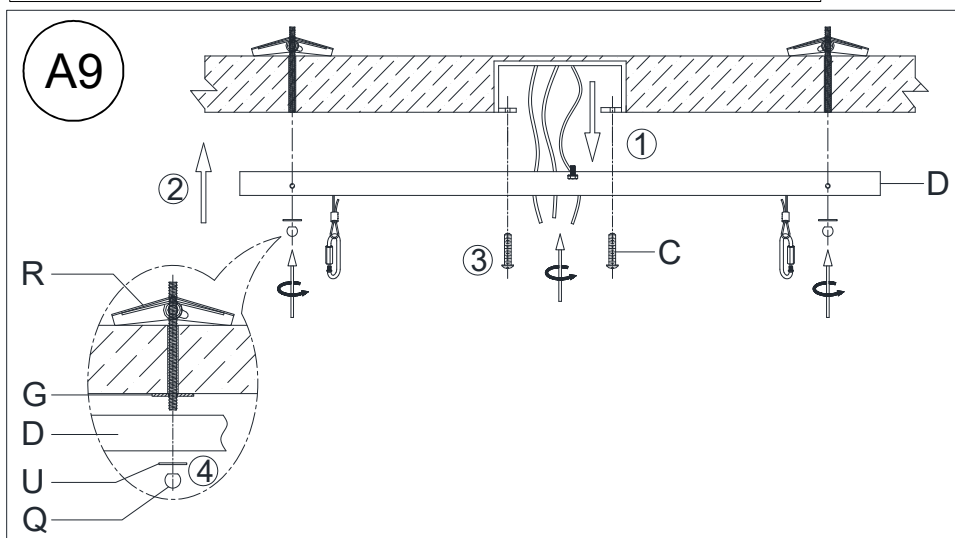
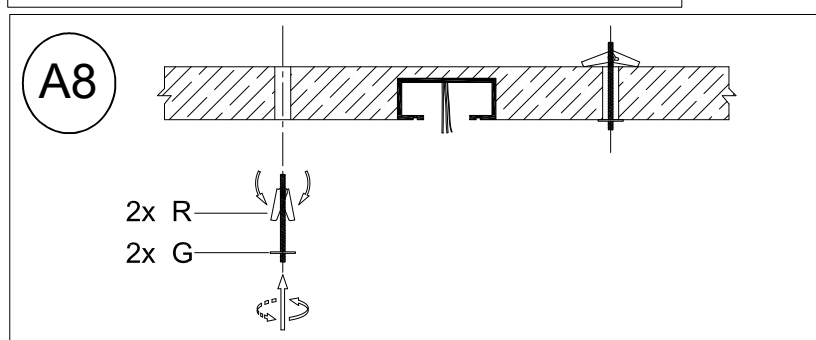
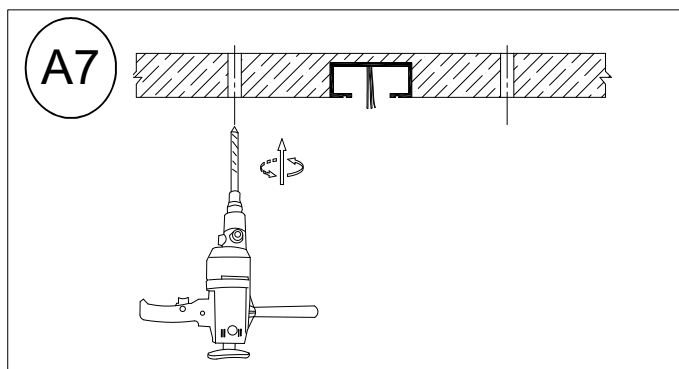
1. Separate the Mounting Plate (D) from the Canopy (E) by removing the 4 Canopy Screws (F). Do not discard the Canopy Screws (F) as these will be used later.
1. Séparer la cale de montage (D) de la monture (E) en retirant les 4 vis de monture (F). Ne pas jeter les vis de monture (F) car elles seront utilisées plus tard.
2. Thread the fixture's 2 wire power cord and bare ground wire through Metal Washer (I) first and then one hole on Canopy (E). First assemble each Metal Washer (I) to top end of each Short Tube (M), then insert the threaded portion of each Short Tube (M) into the two holes located on the Canopy (E). Next thread in order, the Lock Washer (K), Metal Plate (J), Lock Washer (K), finally the Hex Nut (H) onto the threaded portion of each assembled Short Tube (M) inside the Canopy (E). Tighten each Hex Nut (H) clockwise using the Iron Wrench (S) until secure.
2. Enfilez d'abord le cordon d'alimentation à 2 fils du luminaire et le fil de terre nu à travers la rondelle métallique (I), puis un trou sur la verrière (E). Assembler d'abord chaque rondelle en métal (I) sur l'extrémité supérieure de chaque tube court (M), puis insérer la partie filetée dans chaque tube court (M) dans les deux trous situés sur la monture (E). Ensuite, insérer (dans cet ordre) une rondelle d'arrêt (K), une plaque métallique (J) et un écrou hexagonal (H) dans la partie filetée de chaque tube court (M) assemblé à l'intérieur de la monture (E). Serrer chaque écrou hexagonal (H) dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé de fer (S) jusqu'au serrage.

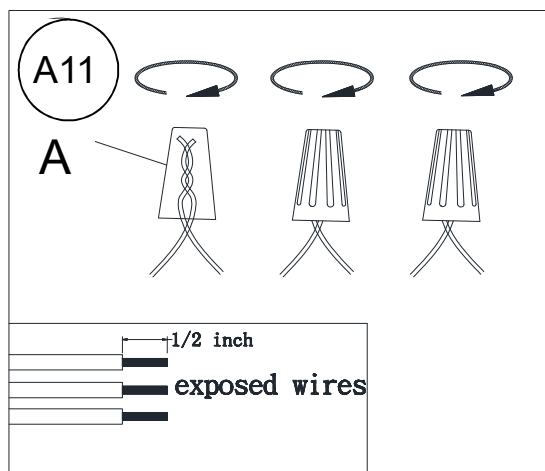


If needed, cut off the extra power cord length on the fixture 2 wire power cord and bare ground wire so that they all are at least 16 inches (406.4 mm) beyond the end of tube and at least 6 inches (152.4 mm) long within the outlet junction box (J-box).

Si besoin, couper la longueur en trop du cordon d'alimentation à 2 fils et du fil de terre nu tout en s'assurant qu'il y a au moins 16 pouces (406,4 mm) au-delà de l'extrémité du tube et au moins 6 pouces (152,4 mm) de long dans la boîte de jonction de la prise (boîte J).

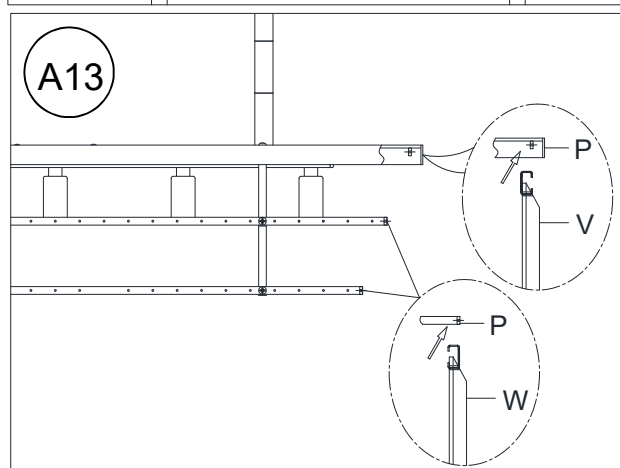
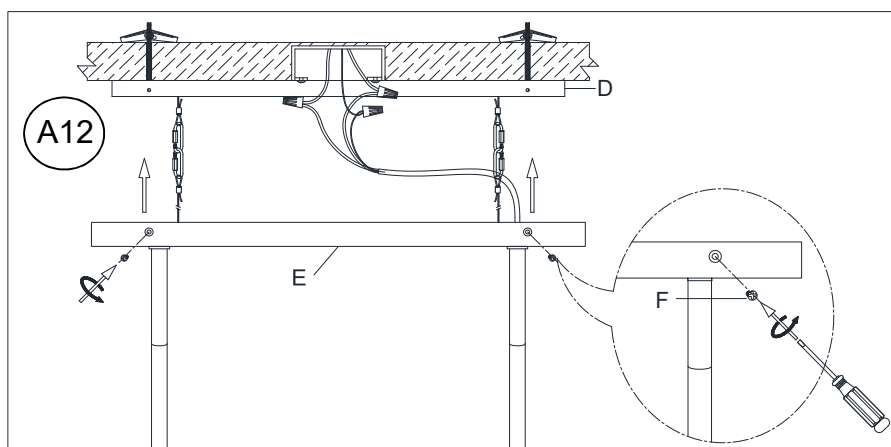






Please read the section “**To Make the Wire Connections**” Below.

Lire la section « **Pour faire les raccordements de câble** » ci-dessous.

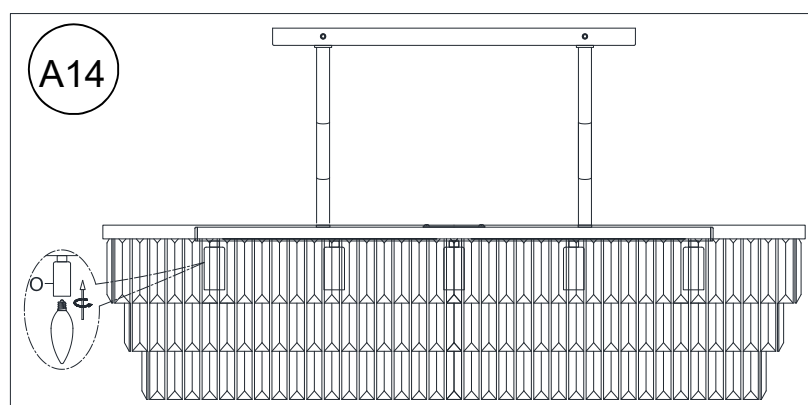


Crystals (W/V) installation sequence is recommended from bottom to top.

Nous recommandons l'installation des gouttes en verre du bas vers le haut.

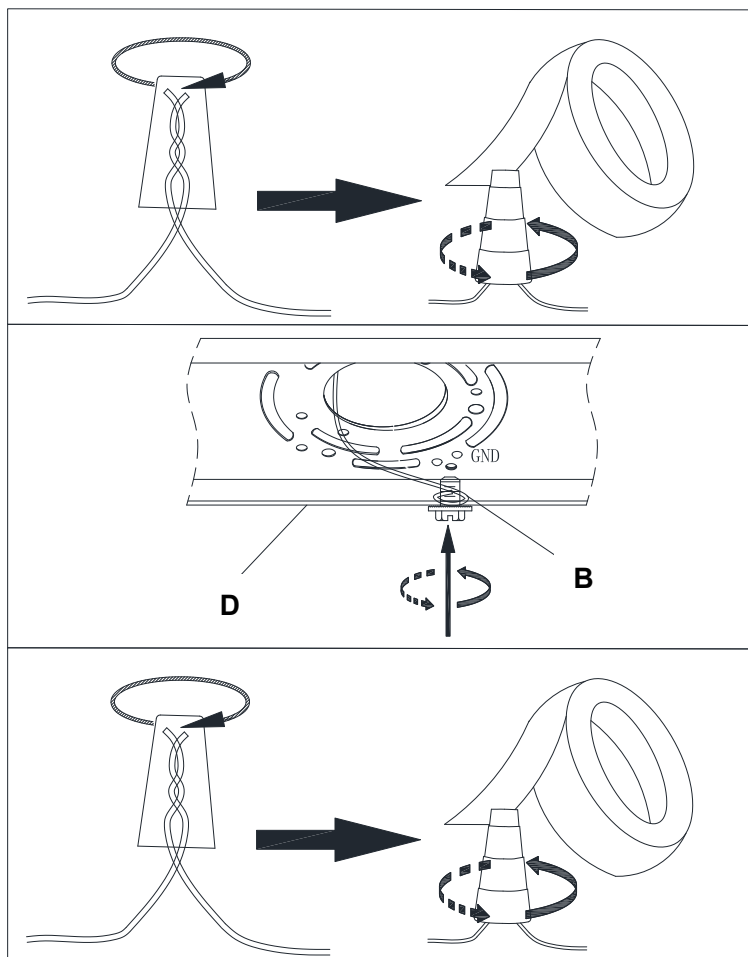
Note: the difference between Crystals (V) and Crystals (W) is the hook direction.

REMARQUE: la différence entre les cristaux (V) et les cristaux (W) est le sens du crochet.



To Make the Wire Connections:

1. Gently pull existing wire down from the ceiling junction box and allow wires to hang. The HOT or LIVE wire is usually black. The NEUTRAL wire is usually white. Check to see if there is a ground wire that is usually green or green with a yellow stripe or exposed copper metal wire. If needed, use a pair of wire strippers to remove about 1/2 inch of insulation from each wire.
2. Carefully inspect the fixtures wires. The NEUTRAL FIXTURE WIRE has FINE LONGITUDINAL RIDGES running along its length. The HOT FIXTURE WIRE is SMOOTH and the BARE COPPER WIRE is the GROUND WIRE. If you have any doubt and cannot identify the power-supply wires with confidence, then we recommend that you ask an electrician and that you not continue with the installation.
3. With the help of another person to hold the weight of the fixture, attach the fixture wires to the junction box wires as shown in the illustrations.



Connect the GROUND FIXTURE WIRE to the GROUND J-BOX WIRE using the Plastic Wire Nut Connector (A) and wrap the connection with electrical tape. Be sure that no wire strands are exposed.

If the junction box DOES NOT have a GROUND WIRE, wrap the fixture's bare ground wire around the Green Ground Screw (B) and insert the screw into the Mounting Plate (D), marked as "GND", and tighten screw to secure the wire.

Connect the NEUTRAL FIXTURE WIRE to the NEUTRAL J-BOX WIRE first and then connect the HOT FIXTURE WIRE to the HOT J-BOX WIRE using the Plastic Wire Nut Connectors (A). Wrap these connections with electrical tape. Be sure that no wire strands are exposed.

NOTE:

IT IS IMPERATIVE THAT THE JUNCTION BOX IN YOUR HOME BE PROPERLY GROUNDED!

DO NOT REVERSE THE HOT AND NEUTRAL CONNECTIONS OR SAFETY WILL BE COMPROMISED.

4. Check the wiring connections and if all looks good, gently tuck the wire connections neatly into the junction box

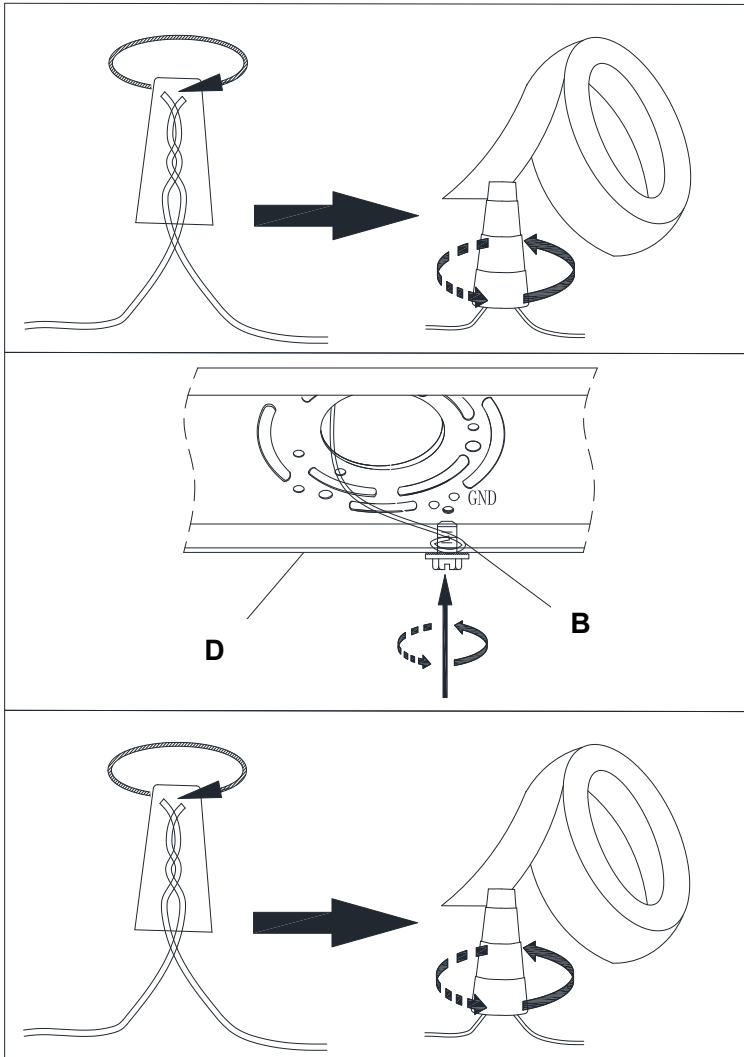
Pour faire les raccordements de câble :

1. Retirer soigneusement les câbles existants de la boîte de jonction et laisser les câbles suspendre du plafond. Le câble CHAUD est généralement noir. Le câble NEUTRE est généralement blanc. Vérifier s'il existe un fil de terre qui est généralement vert ou vert avec une bande jaune ou un fil de cuivre exposé. Au besoin, utiliser un dénudeur de fils pour retirer environ 1/2 po d'isolement de chaque fil.
2. Inspecter soigneusement les fils du luminaire. Le CÂBLE NEUTRE DU LUMINAIRE a des RAINURES LONGITUDINALES FINES le long de sa longueur. Le CÂBLE CHAUD DU LUMINAIRE est LISSE et le FIL EN CUIVRE NU est le FIL DE TERRE. En cas de doute et s'il est impossible de déterminer les fils électriques avec confiance, nous recommandons de demander un électricien et de ne pas poursuivre l'installation.
3. À l'aide d'une autre personne qui devra soutenir le poids du luminaire, fixer les câbles du luminaire aux câbles de la boîte de jonction comme indiqué dans les illustrations.

Raccorder le FIL DE TERRE DU LUMINAIRE au FIL DE TERRE DE LA BOÎTE DE JONCTION à l'aide du connecteur à coinçeur câblé en plastique (A) et envelopper le raccordement avec du ruban isolant. S'assurer qu'aucun fil n'est exposé.

Si la boîte de jonction N'EST PAS équipée d'un FIL DE TERRE, envelopper le fil de terre du luminaire autour de la vis de terre verte (B) et insérer la vis dans la cale de montage (D), marquée « GND » et serrer la vis pour fixer le câble.

Raccorder d'abord LE CÂBLE NEUTRE DU LUMINAIRE au CÂBLE NEUTRE DE LA BOÎTE DE JONCTION et raccorder ensuite le CÂBLE CHAUD DU LUMINAIRE au CÂBLE CHAUD DE LA BOÎTE DE JONCTION à l'aide des connecteurs à coinçeur câblé en plastique (A). Envelopper ces raccordements avec du ruban isolant. S'assurer qu'aucun fil n'est exposé.



REMARQUE :

IL EST IMPÉRATIF QUE LA BOÎTE DE JONCTION SOIT CORRECTEMENT MISE À LA TERRE!

NE PAS INVERSER LES RACCORDEMENTS CHAUD ET NEUTRE OU LA SÉCURITÉ SERA COMPROMISE.

4. Vérifier les raccordements et si tout semble bien, regrouper les fils dans la boîte de jonction.